

 **地鐵公司**
MTR Corporation

地鐵西港島綫

MTR West Island Line

30.03.2007

西港島綫

West Island Line



上環站
Sheung Wan

西營盤站
Sai Ying Pun

大學站
University

堅尼地城站
Kennedy Town

MTR Corporation Limited 

簡介 Background

- 06/2005
行政會議批准地鐵公司就西港島綫展開進一步規劃和籌備
Executive Council requested MTR Corporation to proceed with further planning and development of the WIL.
- 07/2005 – 07/2006
地鐵公司進行西港島綫之初步設計
MTR Corporation carried out preliminary design for the WIL.
- 09/2005至今 till now
地鐵公司就西港島綫之設計諮詢公眾意見
MTR Corporation undertook public consultation on the WIL proposal.

MTR Corporation Limited



簡介 Background

- 08/2006
地鐵公司向政府提交西港島綫之修訂建議方案
MTR Corporation submitted a revised proposal to the Government.
- 08/2006 至今 till now
地鐵公司與政府就修訂建議方案進行磋商
Further discussions with the Government on the project.

MTR Corporation Limited

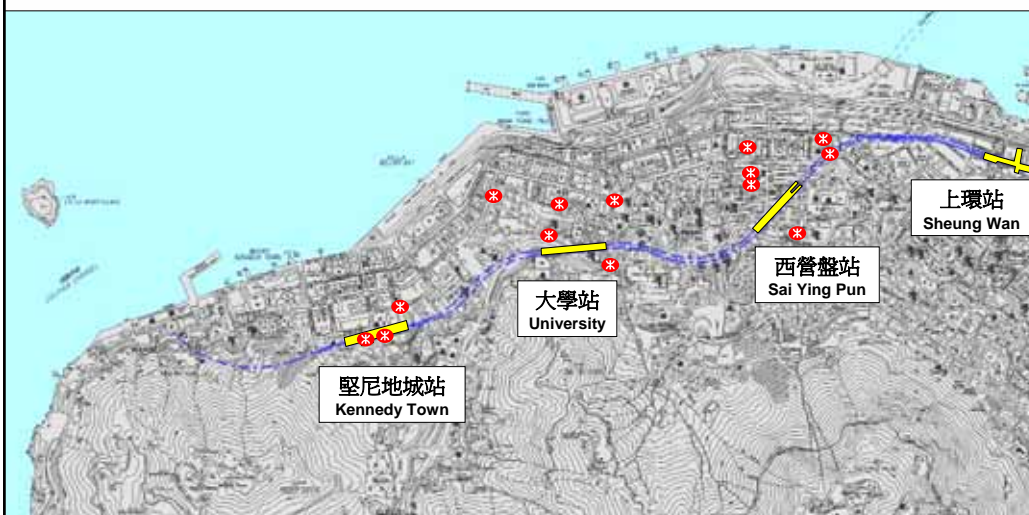


建議計劃 Proposed Scheme

MTR Corporation Limited



建議方案 Proposed Scheme



MTR Corporation Limited



車務資料 Key Information

走綫 Alignment	由上環向西伸延至堅尼地城 Extension from Sheung Wan to Kennedy Town
車站 Stations	在西營盤、大學、堅尼地城設地下車站 3 underground stations at Sai Ying Pun, University, Kennedy Town
全程長度 Route Length	約 3 公里 Approximately 3 km
行車班次 Train Frequency	與現時港島綫一致 In line with existing MTR Island Line



MTR Corporation Limited



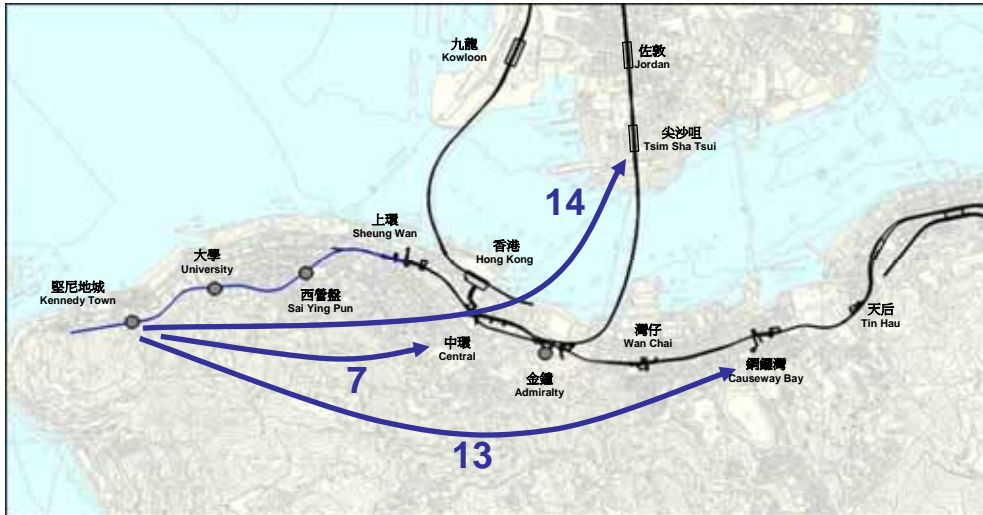
效益 Benefits

- 提供方便、快捷、可靠的交通服務為超過20萬在西區工作及居住的市民節省交通時間
provide convenient, efficient and reliable MTR service to over 200,000 people living and working in Western District.
- 令路面車輛數目減少，進一步減少空氣污染和噪音，改善道路安全及提高生活質素
reduced road traffic will lead to improvements in air quality, noise pollution, on-road safety and living quality generally.
- 促進西區繁榮及更新，推動各行各業，為香港帶來超過100億元的經濟效益
allow district to prosper and rejuvenate, over \$10 billion economic benefits created.

MTR Corporation Limited



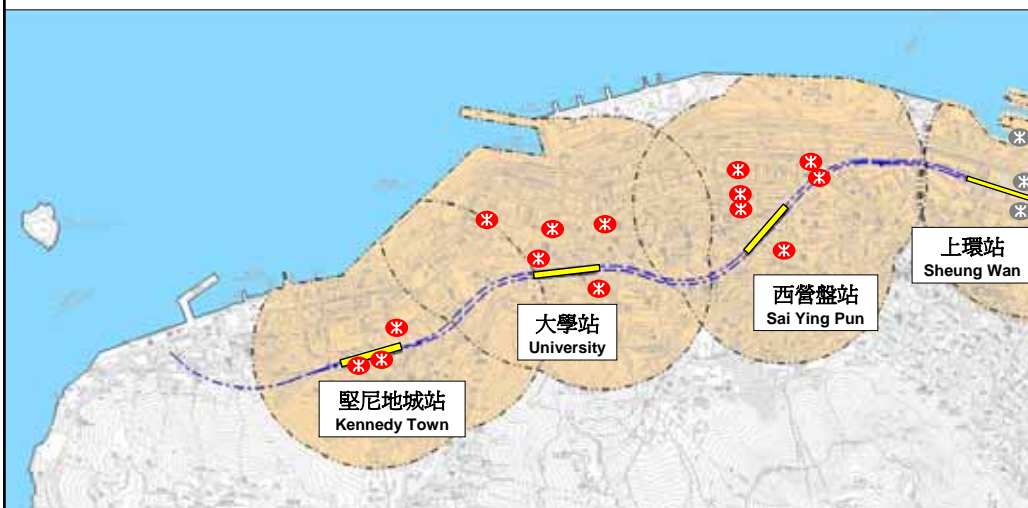
行車時間(分鐘) Journey Time (minutes)



MTR Corporation Limited



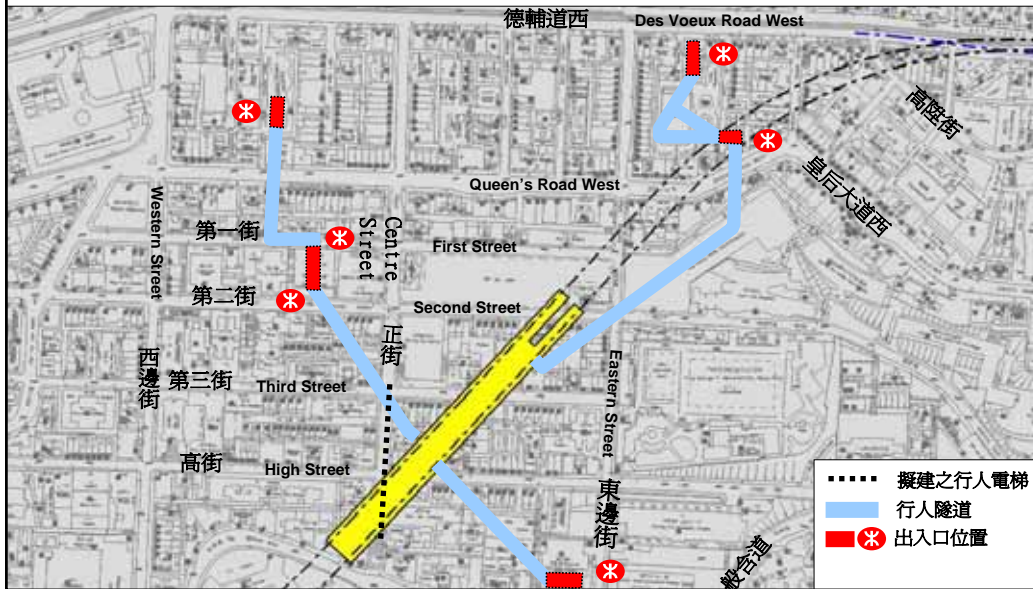
廣泛覆蓋 Extensive Catchment Area



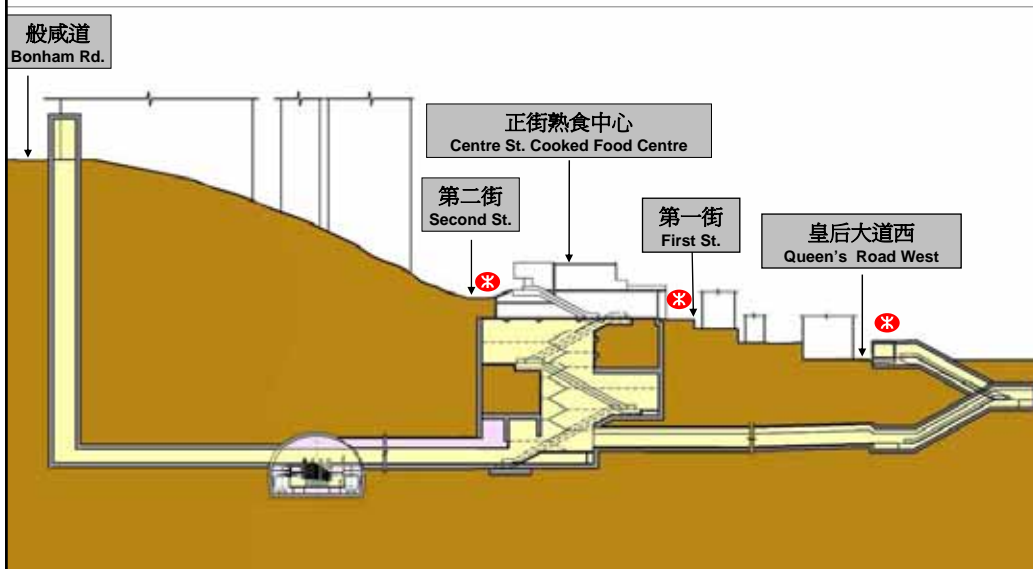
MTR Corporation Limited



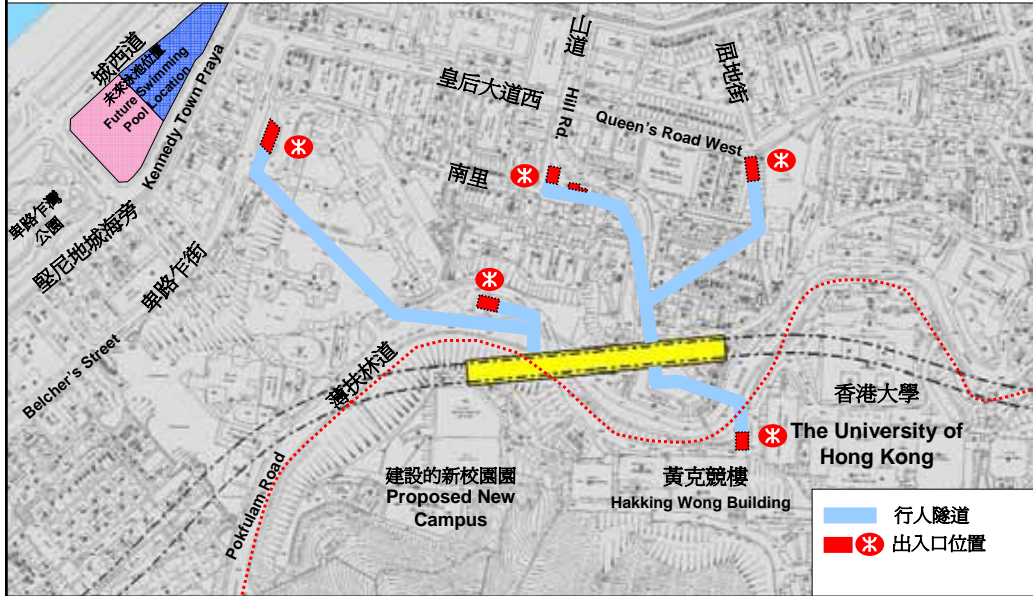
西營盤站 Sai Ying Pun Station



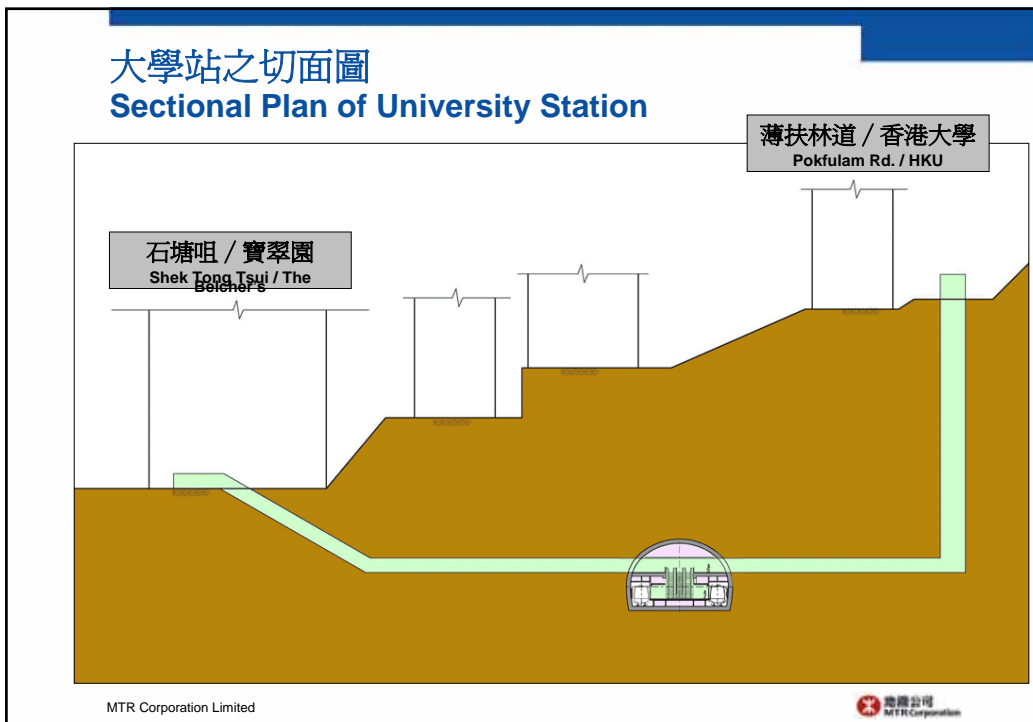
西營盤站之切面圖 Sectional Plan of Sai Ying Pun Station



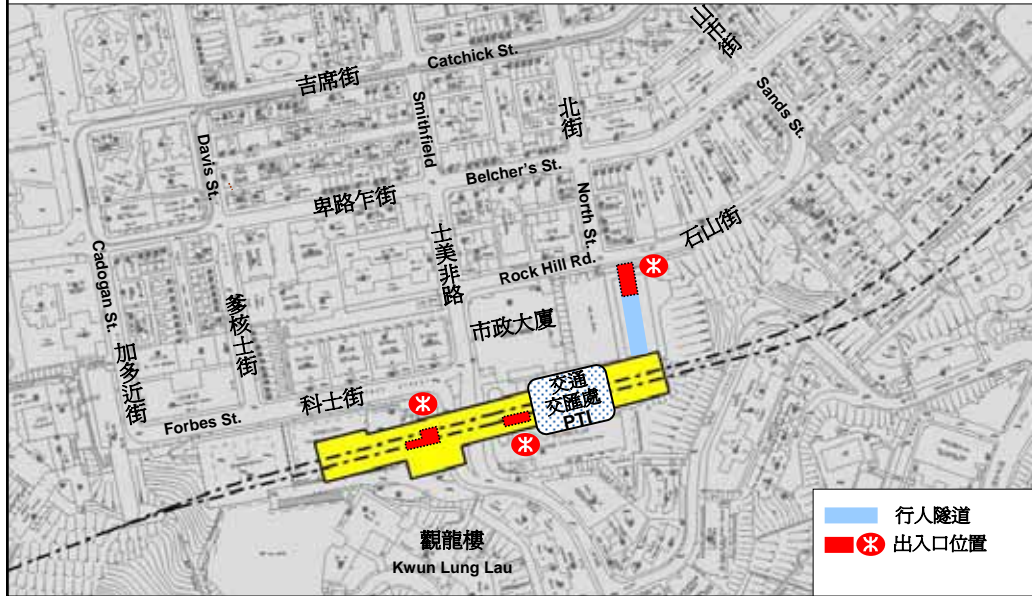
大學站 University Station



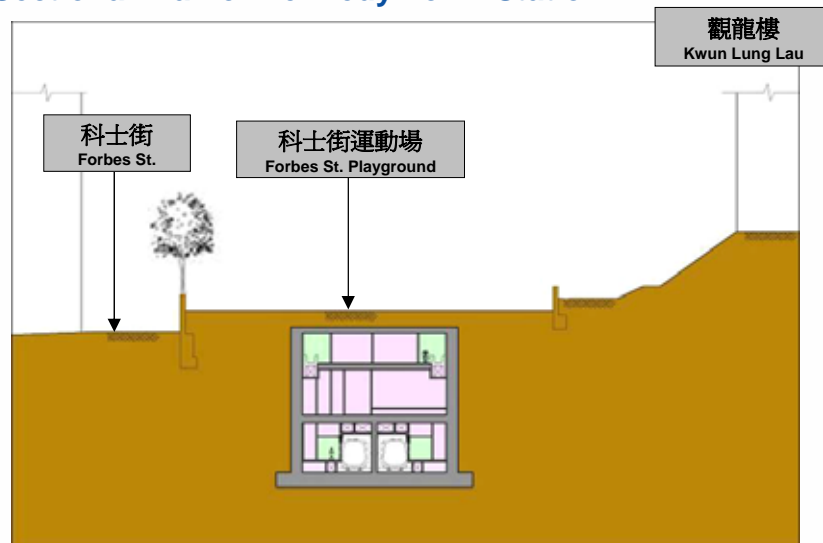
大學站之切面圖 Sectional Plan of University Station



堅尼地城站 Kennedy Town Station



堅尼地城站之切面圖 Sectional Plan of Kennedy Town Station



MTR Corporation Limited



重置及其他重要事項 Re-provisioning and other Important Issues

MTR Corporation Limited



保育樹牆 Preservation of tree walls



原建議
Original Proposal



新建議
Revised Proposal



MTR Corporation Limited



重置堅尼地城游泳池 Re-provisioning of KET Swimming Pool



遷移貨車停車場 Relocation of Lorry Park for Swimming Pool Re-provisioning



MTR Corporation Limited



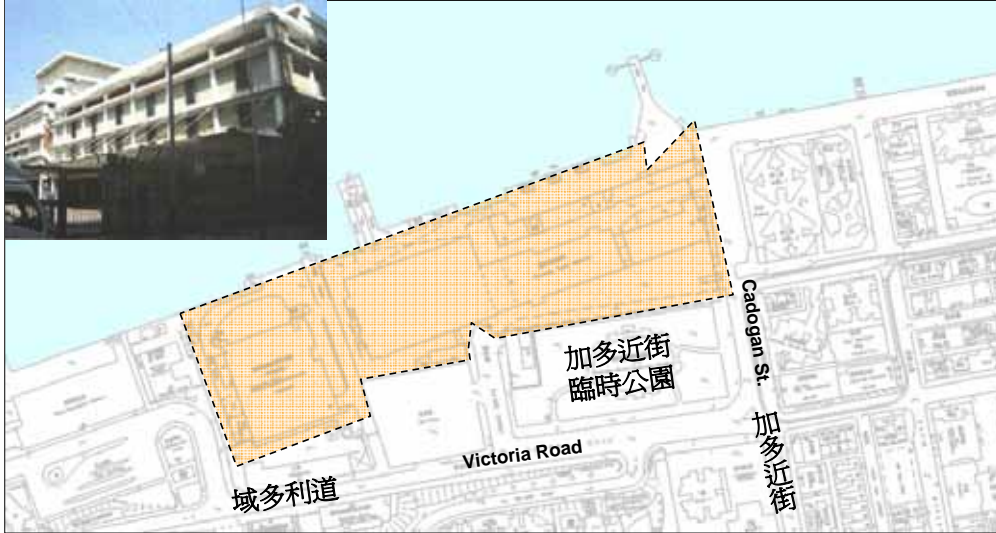
與香港大學連接 Interface with HKU Redevelopment Plan



以海路搬運泥頭 Removal of Spoil by Sea



拆卸屠房作臨時工地之用 Demolition of Abattoir and Incinerator for Works Area



MTR Corporation Limited



時間表 Programme

- Later 2007 稍後時間 按鐵路條例刊憲
Gazetting under the Railway Ordinance
- Later 2007 稍後時間 申請撥款及展開詳細設計
Initial Funding Application and Detailed Design
- 2009 展開工程
Start of Construction
- 2013 西港島綫落成啓用
Completion of the West Island Line

MTR Corporation Limited



未來方向 Way Forward

- 取得行政會議正式批准
Seek approval from Executive Council
- 刊憲及處理反對意見
Gazette and resolve objections
- 落實財務安排
Discuss and agree funding arrangement